

# Kramerius 5

Digitální knihovna

---

## Podmínky využití

Knihovna poskytuje přístup k digitalizovaným dokumentům pouze pro nekomerční, vědecké, studijní účely a pouze pro osobní potřeby uživatelů. Část dokumentů digitální knihovny podléhá autorským právům. Využitím digitální knihovny a vygenerováním kopie části digitalizovaného dokumentu se uživatel zavazuje dodržovat tyto podmínky využití, které musí být součástí každé zhotovené kopie. Jakékoli další kopírování materiálu z digitální knihovny není možné bez případného písemného svolení knihovny.

Hlavní název: **Ohlas písní českých**

Autor: **Čelakovský, František Ladislav**

Vydavatel: **Jindř. Bačkovský**

Vydáváno v letech: **1936**

Stránky: **11, 12, 13, 14, 15**

## Toman a lesní panna.\*)

Večer před svatým Janem  
mluví sestra s Tomanem:  
„Kam pojeděš, bratře milý,  
v této pozdní na noc chvíli  
na koníčku sedlaném,  
čistě vyšperkovaném?“

„Do Podhájí k myslivci  
musím ke své děvčici;  
znenadání nemám stání,  
zas mě čekej o svítání.  
Dej, sestřičko, dej novou  
košiličku kmentovou,  
kamizolku růžovou.“

---

\*) Starodávné jméno víly, u jižních Slovanů po tu dobu běžné, přišlo dávno v zapomnutí u našeho národu (již v XVII. století Rosa a Pešina ji jménem řecké Hekate vykládají!), ačkoliv podstatou svou víla po některých krajích posaváde jest známa i našemu prostému lidu, přijavši u něho nazvání lesní panny. Kroj a podoba lesních pannen v prstonárodních báchorkách a pohádkách rozdílně se líčí. Mně ze všech obrazův přijatý v této básni nejlépe se líbil. Vypravuje se též o lesních pannách, že tu noc před svatým Janem Křtitelem největší mají moc nad člověkem, a protož není radno vydávati se té doby do polí, mnohem méně do lesa.



Jiskra padla pod koníčkem,  
sestra volá za bratříčkem:  
„Slyš, Tománku, radu mou,  
nedávej se doubravou:  
Objed' dolem k Svaté Hoře,  
ať nemám po tobě hoře,  
dej se raděj v zápolí,  
ať mě srdce nebolí.“

Nejel Toman doubravou,  
dal se cestičkou pravou;  
a v Podhájí u myslivce  
nový domek jedna svíce,  
hostí mnoho pospolu,  
jizba plna hovoru.

Smutkem Toman obklopen  
patří s koně do oken:  
děvče láskou jen rozplývá,  
na ženicha se usmívá;  
otec jedná námluvy,  
matka hledí obsluhy.  
Jedl', pili, rozprávěli,  
dobrou vůli spolu měli,  
žádný na to nic nedbal,  
kůň že venku zařehtal  
a mládenec zavzdychal.

Panna jenom snoubená  
najednou se zarděla;  
svědomí ji přece tlačí,  
šeptá cosi sestře mladší.  
Sestřička od večere  
vyšla rychle za dvěře.  
„Na věky se, Tomane,  
milá s tebou rozstane,  
jinému se dostane.



Najezdil jsi se k nám dosti,  
dnes tu máme bližší hosti,  
hledej sobě jinde štěstí.“

Toman koněm zatočil,  
v širé pole poskočil,  
zaťal zuby, smračil čelo,  
kolem všecko neveselo.  
Půlnoc byla, měsíc zašel,  
sotva jezdec cestu našel;  
prudce hned, pak loudavě  
ubíral se k doubravě.  
„Všecky krásné hvězdičky  
ze tmy jsou se prosypaly,  
proč vy, moje mladé dni,  
ve tmách jste se zasypaly!“

Jede, jede doubravou,  
les šumí mu nad hlavou,  
větrík chladný z noci fouká,  
nad ouvalem sova houká;  
koník blýská očima,  
koník stríhá ušima.

Cupy dupy z houštiny  
letí jelen v mejtiny,  
na jelínku podkasaná  
sedí sobě lesní panna;  
šaty půl má zelené,  
půl kadeřmi černěné,  
a ze svatojanských broučků  
svítí pásek na kloboučku.

Třikrát kolem jak střela  
v běhu koně objela,  
pak Tomanovi po boku  
vyrovnává v plavném skoku:



„Švarný hochu, nezoufej,  
bujným větrům žalost dej,  
jedna-li tě opustila,  
nahradí to stokrát jiná.  
Švarný hochu, nezoufej,  
bujným větrům žalost dej!“  
To když sladce zpívala,  
v oči se mu dívala  
lesní panna na jelenu,  
Toman cítí v srdci změnu.

Jedou, jedou pospolu  
měkkým mechem do dolu,  
panna Tomanu po boku  
vyrovnává v plavném skoku:  
„Švarný hochu, skloň se, skloň:  
jenom dále se mnou hoň.“  
líbí-li se ti mé líce,  
dám radostí na tisíce.  
Švarný hochu, skloň se, skloň,  
jenom dále se mnou hoň.“  
To kdy panna zpívala,  
za ruku ho ujala;  
Tomanovi rozkoš proudem  
prolila se každým oudem.

Jedou, jedou dál a dál  
podlé řeky, podlé skal,  
panna Tomanu po boku  
vyrovnává v plavném skoku:  
„Švarný hochu, můj jsi, můj!  
K mému bytu se mnou pluj;  
světla denního v mém domě  
věčně nezachce se tobě.  
Švarný hochu, můj jsi můj —  
k mému bytu se mnou pluj!“



To kdy panna zpívala,  
v ústa jezdce líbala,  
v náručí ho objala.  
Tomanovi srdce plesá,  
uzdu pouští, s koně klesá  
pod skalami prostřed lesa.

Slunce vyšlo nad horu,  
skáče koník do dvoru;  
smutně hrabe podkovou,  
řehce zprávu nedobrou.  
Sestra k oknu přiskočila  
a rukama zalomila:  
„Bratře můj, bratříčku můj!  
Kde skonál jsi život svůj!“

—

## II.

### Jízda k milé.

Slunce za horami,  
po dolích se stmívá:  
Škoda tebe, můj zlatý tatíčku,  
že tě zem ukrývá.

Vstávaje, lehaje  
na tebe myslívám,  
bez žalosti za tvou dobrou duši  
k Bohu se modlívám.

Jedna žalost — žalost  
jen mi srdce hněte,  
že nevidíš, jaké tu na světě  
šťesčí pro mne kvete.